

IPOR EDITA GUIA DE CONVERSAÇÃO VIETNAMITA - PORTUGUÊS

O *Guia de Conversação Vietnamita – Português*, a mais recente ferramenta editada pelo IPOR, foi hoje publicamente apresentada no âmbito do *III Encontro de Pontos de Rede de Ensino de Português* que está a decorrer nesta instituição

Na sequência dos objectivos definidos para o *Encontro*, nomeadamente, a identificação e o desenvolvimento de projectos colaborativos entre formadores e investigadores desta rede, o *Guia* resulta da colaboração iniciada em 2016 entre o IPOR, através da Dra. Paula Costa, e a Universidade de Hanói, através da Dra. Rita Há Nguyen, colaboradoras responsáveis pelo projecto agora editado.

Para além de noções básicas sobre língua portuguesa, este guia bilingue aborda temáticas como *Socialização, Alojamento, Estudos, Visitas, Deslocações, Movimentações no Espaço, Sair e Compras*, fazendo acompanhar cada situação de vocabulário e estruturas gramaticais próprias, bem como de sinalética que o viajante encontrará e exemplos de comunicação não-verbal (gestos e expressões), documentadas com imagens.

Ao trabalho que vem sendo desenvolvido na Universidade de Hanói, no ensino e na criação de manuais de suporte à leccionação do Português, junta-se esta nova ferramenta, que procura igualmente ir ao encontro do crescente interesse que a língua portuguesa suscita no Vietname, muito em resultado da cooperação que aquele país desenvolve com Países de Língua Portuguesa em vários domínios. Actualmente, 180 alunos frequentam o curso de licenciatura em Português naquela Universidade, que conta, entre os seus quadros, com a presença de um Leitor de Língua e Cultura Portuguesa da rede de ensino de português no estrangeiro.

O *Guia de Conversação Vietnamita – Português* será disponibilizado em livrarias em Macau e em Hanói, onde decorrerá uma sessão de lançamento no início de 2018.

Macau, 07 de Dezembro de 2017